

Tipps und Informationen



SIMBACH

am Inn



Café Dali

• SPIEL INSEL • Billard • Dart • Photoplay • Kicker • Geld-Spielgeräte

Das für Kinder- u. Familienfreundlichkeit
ausgezeichnete Cafe in Simbach/Inn

Durchgehend warme Küche
täglich wechselnde Gerichte

Törringstr. 1 • Tel: 08571/2020 • www.cafe-dali.eu



Sie bekommen Besuch?
Wir haben das passende Gästezimmer für Sie
in verschiedenen Preis- u. Komfort-Kategorien



„Morgentau“



„Afrika“

Das
familiäre
Stadthotel
im Herzen
Simbachs

Nicht
daheim
und doch
zu Haus'

Den Tag mit Freude beginnen



Genießen Sie unsere Hausmannskost für
Feinschmecker, Bayerische, Internationale
und Grillspezialitäten.

Ob Geburtstag, Hochzeiten oder Ver-
sammlungen, wir bieten den passenden
Rahmen bis 100 Personen

Tel. 08571 1418

Fax 08571 924966

Schulgasse 6

84359 Simbach/Inn

info@wimmer-weissbraeu.de

www.wimmer-weissbraeu.de

Grußwort des 1. Bürgermeisters

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
sehr geehrte Gäste,**

mit dieser Informationsbroschüre möchten wir Ihnen wichtige Informationen und nützliche Hinweise geben, damit Sie sich im breit gefächerten Angebot unserer Stadt rasch zurechtfinden.

Diese Broschüre richtet sich an alle, die Wissenswertes über die Stadt Simbach a. Inn erfahren wollen. An Urlauber, die uns besuchen, um die herrliche Landschaft und unsere gute Gastronomie zu genießen. An Neubürger, die zugezogen sind und die öffentlichen Einrichtungen, Hilfsorganisationen oder unsere Vereine kennen lernen möchten. An die Simbacher Bürgerinnen und Bürger, die mit diesem Heft alles Wissenswertes und wichtige Adressen auf einen Blick zur Hand haben.

Ein herzlicher Dank gilt allen Firmen, die am Zustandekommen dieser Broschüre mitgewirkt haben.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr



Günther Wöhl
1. Bürgermeister



Inhaltsverzeichnis

Grußwort	1	Altenheime und Einrichtungen für Senioren	21
Branchenverzeichnis	3	Hilfsorganisationen	21
Simbach - die junge Grenzstadt am Inn	4		
Zahlen-Daten-Fakten	6	Freizeit, Kultur- und Sport	22
Geschichtliches	8	Kulturelle Einrichtungen	22
Sehenswürdigkeiten	9	Kirchen und religiöse Gemeinschaften	24
Partnerstädte	10	Regelmäßige Feste und Veranstaltungen	24
Politik und Verwaltung	12		
Wegweiser durch die Stadtverwaltung	14	Vereinsverzeichnis	26
Sonstige Behörden und öffentliche Einrichtungen	18	Turn- und Sportstätten	31
Wichtige Anlaufstellen außerhalb Simbachs	19	Gesundheitswesen	32
		Banken und Sparkassen	41
Bildung und Soziales	20	Örtliche Presse	41
Bildungs- und Lehranstalten	20	Ausflugserlebnis Unterer Inn	42
Kindertagesstätten	20	Orte	43
Jugendbüro	21	Notruftafel	46

U = Umschlagseite

MAMA MIA
Pizza-Heimservice
 ☎ 08571 - 2250
 ☎ 0664 - 6591414
 Inh. Arkadij Avanesov - Münchner Str. 37a - 84359 Simbach/Inn

MITTAGSANGEBOT
 Jede Pizza, jedes Nudelgericht
 (außer Nr. 32, 38, 40, 121 und 124)
 wahlweise mit Salat od. Getränk + € 1,-
 Mo. bis Fr., außer Feiertage
4,00 €

www.MB-Printdesign.de

Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Hier finden Sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.alles-deutschland.de.

Allgemeinmedizin	33	Feuerwehr - Bedarf	7	Kosmetik-Studio	8
Apotheke	35	Fleurop	47	Kreiskrankenhäuser	38, 40
Architekten	11	Fotostudio	13	Maßschneiderei	23
Ärzte	33	Frisöre	3, 5	Metzgerei	7
Augenärzte	33	Gartengeräte	5	Parfümerie	8
Augenoptik	33	Gästehaus	23	Pension	11
Autohaus	5	Gasthof	25	Pizza-Service	2
Autowerkstatt	5	Gasthof-Restaurant	U2, 3	Rechtsanwälte	13
Bäckereien	7	Gaststätten	25	Reisebüro	25
Banken	U3	Geschenke	23	Schneiderei	7
Bausparkassen	17	Glaserei	11	Schuhe	7
Bestattung	46	Goldschmiede	8	Seniorenheime	36
Bilder und Rahmen	23	Grafisches Gewerbe	5	Sozialstation	36
Biokost	35	Gründerzentrum	13	Sport	7
Blumen	23, 47	Heilpädagogin	35	Steuerberater	7, 11, 13
Buchhandlung	23	Heilpraktiker	35	Tanzschule	23
Cafe	U2, 3	Hörgeräte	33	Tattoo-Piercing	5
Dämmstoffe	45	Hotel	U2, 25	Tiefbau	11
Eis-Cafe	25	Kardiologie	33	Versicherungen	17
Fahrschulen	13	Kindergärten	21	Wellness	35
Ferienwohnungen	11	Kino	25		
Feuerlöscher	7	Kosmetik	35		

U = Umschlagseite

FEEL THE DIFFERENCE

FHM

FRISEUR HANGÖBL MARCUS

www.fhm-simbach.de

Öffnungszeiten: Di-Fr **9⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr**
Sa **durchgehend 8³⁰ - 13⁰⁰ Uhr**

BAHNHOFSPLATZ 11 **TEL: 0 85 71 / 92 51 515**
84359 SIMBACH a. Inn **MOBIL: 0 171 / 64 30 648**



Flavour

Highlights GÜESCH

- Morgens: Großes FRÜHSTÜCKSBUFFET
- Mittags: MEDITERRANE Speisenkarte
- Abends: Speisen mit GEMÜSS

Preis 43 € | 84359 Simbach an Inn | FLAVOURPHONE 08571 - 92 32 48

Simbach – die junge Grenzstadt am Inn



Am Unterlauf des Inn, eingebettet zwischen bewaldeten Höhen im Norden und dem Flusslauf im Süden, liegt die niederbayerische Grenzstadt Simbach a. Inn. Sie ist die jüngste der drei Städte im Landkreis Rottal-Inn.

Simbach wurde erstmals 927 als „Sunninpach“ urkundlich erwähnt. Die wirtschaftliche Entwicklung begann aber erst Ende des 18. Jahrhunderts nach der Abtretung des Innviertels an Österreich. Der Bau der Eisenbahnlinie München-Simbach-Braunau 1870/71 setzte entscheidende Akzente für den Aufschwung des Ortes und machte Simbach zur „Eisenbahnerstadt“. In der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts wandelte sich das „Straßendorf“ Simbach von einer reinen Agrargemeinde zum Standort für Handwerks-, Gewerbe- und Industriebetriebe. Am 1.1.1951 wurde Simbach zur Stadt erhoben.

Das Gesicht Simbachs wird vom Jugendstil geprägt. Lebendiges Zeugnis ist das behutsam renovierte Rathaus aus dem Jahre 1910. Viele architektonische Akzente fügen sich zu einem interessanten Stadtkern, eingebettet in viel Grün. Drei Brücken – eine Eisenbahn- und zwei Straßenbrücken – stellen die Verbindung zur österreichischen Nachbarstadt Braunau her.

Schöne Wanderwege führen durch die großen Wälder des nördlichen Hügellandes. Aussichtspunkte, wie beispielsweise der Schellenberg, der mit 549 Metern ü.M. die höchste Erhebung zwischen Inn und Rott bildet, eröffnen reizvolle Ausblicke auf das Inntal und das Voralpenland. Durch den Bau von Flusskraftwerken entstanden entlang des Inn riesige Stauseen, viele Kilometer lang, durchbrochen von einer unberührten, mit Auwald bewachsenen Inselwelt. Sie wurden zur Heimat zahlreicher Wasservögel, wie sie heutzutage nur mehr in wenigen Gebieten Europas zu finden sind. Das Vogelschutzgebiet „Unterer Inn“ wurde 1970 zum Europareservat erklärt.

Sehenswert in Simbach sind außerdem das Heimatmuseum mit ständig wechselnden Sonderausstellungen, das erst 2006 eröffnete Museum Zollhaus – Forum der Moderne sowie die Pfarrkirche „Mariä Himmelfahrt“ im Ortsteil Erlach.

In Simbach lässt es sich sehr gut leben und arbeiten. Auch unsere Gäste fühlen sich wohl bei uns. Simbach ist eine liebens- und lebenswerte Kleinstadt – gemütlich, bayerisch, mit Tradition und Geschichte, aber auch modern und mit Zukunft.



Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 11-19 Uhr
u. Sa: 10-14 Uhr

Tel.: +49 (0) 8571-926 831
Fax: +49 (0) 8571-926 832
Mobil: +49 (0) 151-152 731 41

www.studioinferno.de
mail: studioinferno@t-online.de
Maximilianstr. 9a · D-84359 Simbach/Inn

mediaprint tv

kreativ. effektiv. web

**Hier erhalten Sie
weitere Informationen
zu mediaprint.tv**

Telefon 06233 7709-800
Telefax 06233 7709-899
info@mediaprint.tv
www.mediaprint.tv

Friseur Schätz

Pfarrkirchnerstr. 41
84359 Simbach
Telefon: 08571 2629

Dienstag – Freitag: 9.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 8.00 – 13.00 Uhr

Kfz-Technik-Loher e.K.

Fachwerkstatt für Kfz-Technik
Motorgeräte und Rasenmäher

Inh. Andrej Ungefug
Kfz-Meisterbetrieb
Industriestraße 3
84359 Simbach a. Inn
Tel.: 08571 2343
E-Mail: loher.kfztechnik@web.de
www.kfz-technik-loher.go1a.de

1 a - Autoservice
SABO - Vertragshändler
Spezialist Kfz-Elektrik
und Elektronik




Ihre Werkstatt für alle Marken!



Der Werbepartner in Simbach

CLICK CLICK

Erlacher Straße 34 · 84359 Simbach a. Inn
Tel. (0 85 71) 920 470 · www.clickclick.de




Sterne bewegen ...

Auto-Schlehaider GmbH

Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung

84359 Simbach/Inn
Adolf-Kolping-Str. 40
Tel. 0 85 71/60 46 - 0
Fax 0 85 71/ 60 46 - 29
www.schlehaider.de

Zahlen – Daten – Fakten

Simbach liegt direkt am Inn, auf einer Höhe von 346 m über NN.

Einwohner am 30. Juni 2010: 9.759

Gemeindegebiet: 4.733 ha

Landkreis: Rottal-Inn

Haushaltsvolumen in €	2006	2007	2008	2009	2010
Verwaltungshaushalt	13.389.000	13.778.800	15.093.600	15.823.100	15.619.700
Vermögenshaushalt	6.116.000	7.906.500	5.573.500	6.418.700	8.951.500
Gesamtvolumen	19.505.000	21.685.300	20.667.100	22.241.800	24.571.200

Verkehrsanbindung Straße

Autobahnen:

- A94/B12 neu München – Mühldorf – Simbach – (Passau)
- A 3 Frankfurt – Nürnberg – Regensburg – Passau – Linz
(ca. 30 km bis zur Anschlussstelle Pocking)

Bundesstraßen:

- B 12 München – Simbach a. Inn – Passau
- B 340 Verbindung von der B 12 zur Staatsgrenze nach Österreich

Staatsstraßen:

- St 2112 Pfarrkirchen – Simbach – Staatsgrenze

Wichtige Entfernungen in Straßenkilometern:

Simbach – München	115 km
Simbach – Nürnberg	240 km
Simbach – Regensburg	137 km
Simbach – Ingolstadt	165 km
Simbach – Landshut	90 km
Simbach – Passau	57 km
Simbach – Burghausen	26 km
Simbach – Salzburg	60 km
Simbach – Linz	140 km
Simbach – Wien	290 km

Verkehrsanbindung Schiene:

Bahnstrecke München – Mühldorf – Simbach

Bahnstrecke Simbach – Salzburg

Bahnstrecke Simbach – Linz – Wien

Verkehrsanbindung Luftverkehr:

Der Flughafen München II ist über die BAB 94 bzw. die B 12 neu oder über die B 388 erreichbar. Der nächstgelegene Verkehrslandeplatz befindet sich in Eggenfelden (ca. 30 km von Simbach entfernt) und ein Sonderlandeplatz in Kirchdorf (ca. 5 km entfernt).



schuh & sport heyne

simbach am inn

innstraße 10 d-84359 simbach am inn
fon: +49/8571/91060 fax: +49/8571/910616
e-mail: info@heyne.biz homepage: www.heyne.biz



maßmode franziska

damen · herren · kinder

Erlenweg 5
D-84359 Simbach am Inn/Erlach
Telefon 08571/3824

Franziska
Schützeneder

atelier@mode-franziska.de
www.mode-franziska.de

Metzgerei Feyrer

Vom Feinsten das Beste.

Alois Feyrer

Innstraße 13 · D-84359 Simbach/Inn
Tel. +498571 2561 · Fax +498571 920100

FEUER- WEHRBEDARF · VERKAUF · BERATUNG



JOHANN MÜHLBÖCK

Gloria-Feuerlöscher-Vertretung · Prüf- u. Fülldienst

84359 Simbach am Inn Telefon 0 85 71/87 87
Kreuzberger Weg 31a Telefax 0 85 71/9 24 99 39
Handy 01 71/4 42 11 58
e-mail: j.muehlboeck@gmx.de

Wir sind für Sie da

boidol.de
steuerberatung

Steuerkanzlei Boidol

Vereidigter Buchprüfer · Steuerberater · Rechtsanwalt

Pfarrkirchner Str. 14 a Tel.: 08571 9100-0
84359 Simbach a. Inn Fax: 08571 9100-15

steuerberater@boidol.de · www.boidol.de

Essen Sie sich gesund ! mit unseren hochwertigen Brotsorten

- Dinkelbrot
- Roggenvollkornbrot
- Kartoffelbrot
- Finnen-Brot
- Pur-Pur-Brot
- Omega 3-Brot
- Frühlingsbrot
- Vollkorn Sonne



Vital
ins
Frühjahr!

Neu bei uns:

- Festtags-Torten mit eigenem Fotomotiv
- handgeschöpfte Schokolade in verschiedenen Variationen



**Fischhold
Brote**

Bäckerei - Konditorei Richard Fischhold
Maximilianstraße 26, 84359 Simbach
84359 Simbach, Innstraße 11 + Lidl, Münchner Str. 82
84375 Kirchdorf, Hauptstraße, 45

Sie sind uns Gold Wert!

Geschichtliches

927	Simbach wird zum ersten Mal als „Sunninpach“ urkundlich erwähnt.	1894	Inbetriebnahme des Elektrizitätswerks von Josef Hellmannsberger (bereits 2 Jahre vor Nürnberg und 3 Jahre vor München brannten in Simbach die ersten elektrischen Lampen).
1646	Die Grafen von Törring erwerben mehrere Güter in Simbach und errichten einen Edelsitz.	1899	Hochwasserkatastrophe durch Bruch des Inndamms.
1743	Schlacht bei Simbach im Bayerisch-Österreichischen Erbfolgekrieg. Der Ort wird fast völlig zerstört.	1906	Fertigstellung der gemeindeeigenen Wasserleitung.
1779	Das Innviertel kommt zu Österreich; Simbach wird zum Grenzort.	1909 - 1910	Bau des Rathauses im Jugendstil.
1800 - 1850	Errichtung mehrerer Behörden.	1938	Einmarsch deutscher Truppen nach Österreich.
1827	Simbach wird selbständige Gemeinde.	1.5.1945	Sprengung der beiden Innbrücken; Einmarsch amerikanischer Truppen.
1833	In Simbach wird die erste Schule errichtet.	1.1.1951	Stadterhebung – Simbach am Inn ist damit die jüngste Stadt im Landkreis Rottal-Inn.
1840 - 1900	Gründung vieler Vereine, Aufschwung des Gewerbes, große Bautätigkeit.	1971 / 1972	Gemeindegebietsreform; Eggstetten, Erlach und Kirchberg kommen zu Simbach.
1870 - 1871	Bahnbau München-Simbach-Braunau-Wien.	1999 - 2005	In Simbach und Braunau entsteht das größte grenzüberschreitende Geothermieprojekt Mitteleuropas. Seither können die beiden Gemeinden mit umweltfreundlicher Erdwärme aus 2.000 Metern Tiefe versorgt werden.
1880	Zerstörung der alten Holzbrücke über den Inn durch einen Eisstoß.		
1892 - 1894	Bau einer neuen Fachwerk-Bogenbrücke über den Inn.		



Christiane Fink

Münchnerstr. 6
84359 Simbach/Inn
Tel. & Fax: 08571 6535

www.kosmetikfink.de
cosmetik-fink@gmx.de

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag von 9.00 – 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 – 12.00 Uhr



**ELEGANZ,
DIE ANZIEHT**



**GOLDSCHMIEDE
BIANCA HEUE**

Münchner Str. 11 · 84359 Simbach/Inn
www.goldschmiede-heue.de

SCHMUCK PHANTASIEN

Sehenswürdigkeiten

Aenus-Denkmal

Die Bronzeskulptur des Bildhauers Dominik Dengl steht am ehemaligen Grenzübergang Simbach-Braunau. Sie zeigt den Flussgott Aenus, der auf einem Huchen (Donaulachs), dem größten Raubfisch im Inn, reitet. Aufgestellt wurde die Plastik 2008. Die Planungs- und Herstellungszeit nahm insgesamt sechs Jahre in Anspruch. Der sechs Meter lange Bronzeguss thront auf einem acht Meter hohen Granitsockel.

Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt im Ortsteil Erlach

Sie zählt zu den bedeutendsten spätgotischen Kirchenbauten der Region. Der Grundbau wurde etwa um 1500 vollendet. Der Turm entstand zur Zeit der Spätromantik und besitzt einen spätgotischen Aufbau. Das Fresko im Inneren der Kirche stammt aus dem 16. Jahrhundert und zeigt die Geburt Christi. Ein besonderes Kleinod ist der prächtige Hochaltar aus dem 17. Jahrhundert.

Heimatmuseum

Das Heimatmuseum existiert seit 1912, als es in den Turmräumen des Rathauses eingerichtet wurde. Heute ist es im ehemaligen Finanzamt untergebracht. Zur Ausstellung gehören traditionelle Kulturgüter, z. B. religiöse Volkskunst, Möbel oder Trachten. Eine Hälfte der Ausstellungsfläche widmet sich neuen Sammlungsgebieten, wie der frühen Industrialisierung oder dem Handel und Verkehr.

Adresse:

Innstr. 21, Telefon: 920605

Öffnungszeiten:

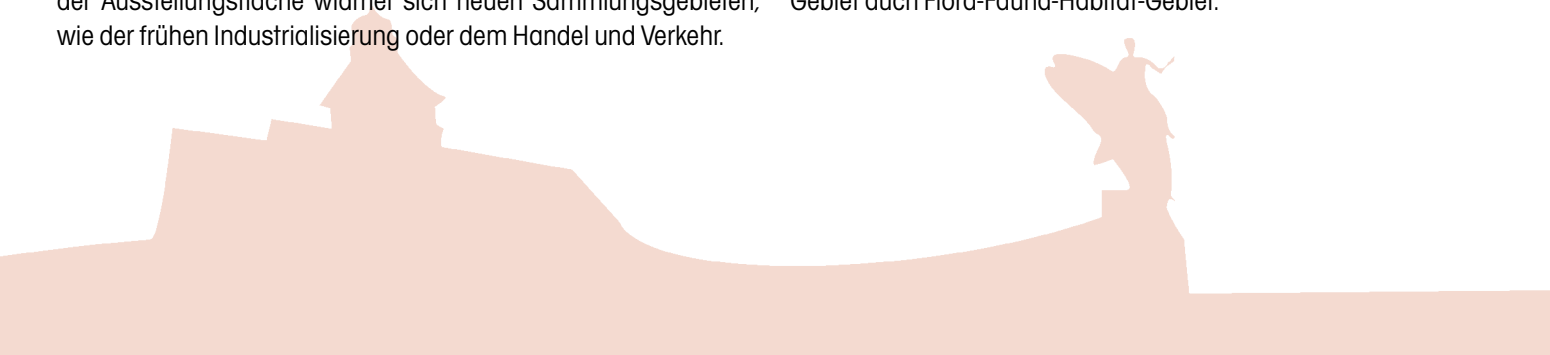
Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr
 Freitag 18.00 – 20.00 Uhr
 zusätzlich bei Sonderausstellungen:
 Sonntag 15.00 – 17.00 Uhr

Das **Rathaus** von Simbach am Inn ist ein denkmalgeschützter Jugendstilbau aus den Jahren 1909/10. In den Jahren 1987/88 wurde es generalsaniert.

Der **Schellenberg** mit 549 m über NN ist die höchste Erhebung zwischen Inn und Rott. Von seinem Gipfel eröffnen sich reizvolle Ausblicke auf das Innthal und das benachbarte Oberösterreich.

Das Naturschutzgebiet Europareservat Unterer Inn

Entlang des Flusses Inn sind viele mit Auwald bewachsene Inseln zu finden. Hier siedelte sich im Laufe der Zeit eine Vielfalt von Wat- und Wasservögeln an. 20.000 Vögel pro Tag und insgesamt 275 Arten wurden gezählt. 1976 konnte das Naturschutzgebiet in die „Ramsar-Konvention“ aufgenommen werden. 1979 vergab der Europarat den Titel „Europareservat Unterer Inn“. Seit 1998 ist das Gebiet auch Flora-Fauna-Habitat-Gebiet.



Partnerstädte

Skipton (England)



Seit 1982 besteht die Städtepartnerschaft zwischen Simbach und Skipton. Alljährlich besuchen Schüler des Tassilo-Gymnasiums und der Staatlichen Realschule ihre jeweiligen Partnerschulen in England. Seit einigen Jahren hat auch die Hauptschule Simbach unsere Partnerstadt und ihre reizvolle Umgebung zum Ziel von Abschlussfahrten gemacht.

Viele persönliche Kontakte und auch Freundschaften haben sich in dieser Zeit unter Jugendlichen, und Erwachsenen entwickelt. Trotz der großen Entfernung von etwa 1.600 Kilometern ist eine Partnerschaft entstanden, die nicht nur „auf dem Papier“ existiert, sondern auch im Bewusstsein und in den Herzen der Bevölkerung lebt. Der Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Simbach – Skipton kümmert sich darum, dass dies auch so bleibt.

Skipton liegt in der mittelländischen Grafschaft North Yorkshire. Sie ist mit rund 16.000 Einwohnern nicht nur die größte Stadt des Craven Districts, sondern auch das Verwaltungszentrum dieses Gebiets. Bedingt durch die traditionelle Schafzucht hatte in Skipton einst die Textilindustrie große Bedeutung. Dies kommt schon im Namen der Stadt zum Ausdruck, denn „Skipton“ stammt vom angelsächsischen „sheep town“ (Stadt der Schafe). Der Leeds-Liverpool-Kanal, der direkt durch Skipton führt, war einst ein wichtiger Wirtschaftsfaktor für unsere Partnerstadt. Heute wird er fast nur noch touristisch genutzt. Eine Bootsfahrt gehört zum Standardprogramm eines jeden Skipton-Besuchers. Skipton ist sehr vom Tourismus geprägt. Begünstigt durch die Lage am Rande der „Yorkshire Dales“, einer der landschaftlich schönsten Gegenden

Englands, hat sich der „sanfte Tourismus“ sehr positiv entwickelt. Skipton ist jedoch auch ein wichtiges Handelszentrum der Region geblieben. Vier mal pro Woche findet mitten in der Stadt ein großer Markt statt. Zusätzlich gibt es viele kleine Fachgeschäfte aber auch Warenhäuser. Das Wahrzeichen der Stadt ist das „Castle“, dessen Grundstein die Normannen legten und es als wichtige Festung ausbauten.

Tolmezzo (Italien)



Die Partnerschaft zwischen Simbach am Inn und Tolmezzo besteht seit 2001. Ein Verein kümmert sich auch hier um den lebendigen Austausch. Es finden regelmäßig Sprachkurse, Schüleraustausche und andere Begegnungsreisen statt.

Tolmezzo liegt im Nordosten Italiens, zu Füßen des Monte Strabut am Zusammenfluss der Flüsse But und des Tagliamento. Die Stadt zählt rund 10.000 Einwohner und ist Hauptort der historischen Region Karnien, die im 9. und 10. Jahrhundert zum Großherzogtum Bayern gehörte. Noch zu Beginn des 17. Jahrhunderts war das Gebiet um Tolmezzo deutschsprachig.

Die Karnier waren ein keltischer Stamm. Aus der lateinischen Sprache entwickelten sie ein Idiom, das Friulanische. Die Sprache wird heute in ganz Karnien neben der offiziellen italienischen Amtssprache gesprochen. An den Häusern Tolmezzos ist die Vergangenheit der Stadt bis heute sichtbar. Auch der venezianische Baustil ist hier vertreten. Die Via Roma führt zum Hauptplatz und dessen Domgebäude. Eine Sehenswürdigkeit ist auch das Museum der Volkskunst und Tradition, das als eines der wichtigsten in ganz Europa gilt.

Bachmaier GmbH + Co.

Fuhrunternehmen und Tiefbau KG

- Kanal- und Wasserleitungsarbeiten
- Erdbewegungen und Kiesbetrieb
- Straßen- und Pflasterbau
- Fuhrunternehmen

Ludwig Bachmaier

Teichstraße 6a
84359 Simbach am Inn
Telefon 0 85 71 / 27 34
Telefax 0 85 71 / 59 46
E-Mail: bachmaier-tiefbau@freenet.de

Oasen in der Alltagswüste –
reinklicken und ausklinken unter



www.hotelsbest.eu

ARCHITEKTURBÜRO M. GRAMER

Schulgasse 8
84359 Simbach a. Inn
Tel. 0 85 71 / 92 44 44 · Mobil 01 71 / 9 57 02 70
Architekt.Gramer@t-online.de
www.architekt-gramer.de

Planung - Ausschreibung - Bauleitung

Hochbau – Innenausbau – Sanierungen – Gebäudewertermittlung
Energieausweis – Energieberatung

Wir planen für private Bauherren, Firmen und Gemeinden

Rathgeberhof



Kneipp-Gesundheitshof Ferienwohnungen Seminarhaus



Familie Liedtke

Wiesing 5 • 84359 Simbach/Inn

Telefon (08571) 2145 • Fax (08571) 602531

E-Mail: info@rathgeberhof.de • Internet: www.rathgeberhof.de

Dipl.-Kfm. Renate Schöber
Steuerberaterin

Pfarrkirchner Straße 9 Telefon 08571 926454-0
84359 Simbach am Inn

JOSEF SCHÖBER GLASERMEISTER

Bau- und Kunstglaserei
Bildereinrahmung
Glasschleiferei, Profilittbau
Glas- und Porzellanwaren
Kunstgewerbe

84359 SIMBACH A. INN
Pfarrkirchner Straße 7
Telefon 08571 91260
Telefax 08571 912691

Politik und Verwaltung

Die Bürgermeister und die Mitglieder des Stadtrates für die Wahlperiode vom 1.5.2008 bis zum 30.04.2014

Stand: 25.11.2010

	Nachname	Vorname	Straße	PLZ	Wohnort	Partei
	Achatz	Jochen	Tannenstr. 18	84359	Simbach a. Inn	SPD
	Borrmann	Wilfried	Lärchenweg 9	84359	Simbach a. Inn	UNS
	Bubl	Klaus	Dr.-Hans-Pinzl-Str. 31	84359	Simbach a. Inn	UNS
	Eckmann	Bernd	Josef-Hadeier-Str. 17	84359	Simbach a. Inn	UNS
	Enghofer	Petra	Gartenstr. 49	84359	Simbach a. Inn	CSU
	Geiring	Walter	Kreuzberger Weg 40	84359	Simbach a. Inn	SPD
	Hirmer	Jakob	Simon-Breu-Str. 16	84359	Simbach a. Inn	UNS
	Huber	Siegfried	Bayernwerkstr. 11	84359	Simbach a. Inn	CSU
	Jungsberger jun.	Josef	Gollinger Str. 1	84359	Simbach a. Inn	CSU
	Kick	Christa	Dr.-Josef-Weigl-Str. 21	84359	Simbach a. Inn	UNS
3. Bgm.	Klumbies	Thomas	Waltinger Str. 4	84359	Simbach a. Inn	SPD
	Krause	Matthias	Münchner Str. 21	84359	Simbach a. Inn	UNS
	Laurer	Theresia	Moosecker Str. 60	84359	Simbach a. Inn	UNS
	Lehner	Stefan	Dr.-Josef-Weigl-Str. 27	84359	Simbach a. Inn	SPD
	Mayer	Franz	Passauer Str. 83	84359	Simbach a. Inn	UNS
	Pinzl	Englbert	Eizing 7	84359	Simbach a. Inn	CSU
	Schmid	Klaus	Ferd.-Aufschläger-Str. 3 a	84359	Simbach a. Inn	CSU
	Schwarz	Paul	Maierhof 1	84359	Simbach a. Inn	CSU
Dr.	Strahberger-Wagner	Sabine	Passauer Str. 88	84359	Simbach a. Inn	CSU
Prof. Dr.	Strohmeier	Gerd	Bergstr. 3	84359	Simbach a. Inn	CSU
	Tietze	Heinz	Am Dr.-Güldenapfel-Ring 3	84359	Simbach a. Inn	CSU
	Wachtveitl-Bruckner	Alexandra	Josef-Hellmannsberger-Str. 1	84359	Simbach a. Inn	CSU
2. Bgm.	Winkler	Max	Steghäuser 39 a	84359	Simbach a. Inn	UNS
	Wittenzellner	Helga	Eggstetten 35	84359	Simbach a. Inn	SPD
1. Bgm.	Wöhl	Günther	Erlacher Str. 67	84359	Simbach a. Inn	UNS

Diplom-Betriebswirt (FH)
Bernhard Moosburger
Steuerberater

Tel. 08571 / 924 68-0
Fax 08571 / 924 68-1

Maximilianstraße 8
84359 Simbach am Inn

info@stb-moosburger.de
www.stb-moosburger.de

FOTO
STUDIO27
www.foto-studio27.de

Fußgängerzone
Schulgasse 5
84359 Simbach/ Inn
+49 (0) 8571 9266732

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9.00–12.00
und 13.30–18.00
Sa 9.00–12.30

team@foto-studio27.de



Rechtsanwalt

Dr. jur. Bernhard Großwieser

Passauer Straße 140 · 84359 Simbach
Tel. 08571 3332 · Fax 08571 602372



Allgemeines Zivilrecht

Familienrecht

Erbrecht

Arbeitsrecht

Mietrecht

Strafrecht

Privates Baurecht

Wirtschaftsrecht

Vertragsrecht

Verkehrsrecht

Kaufrecht

Insolvenzrecht

E-Mail: grosswieser@t-online.de · www.grosswieser.de

Stets zu Ihren Diensten

FAHRSCHULE
MÜLLER
STEFAN

www.fahrschule-mueller-stefan.de

In Simbach

In der Schacht 9
84359 Simbach am Inn
Tel: 0170/8939788

In Ering

Paul Sporrer Str. 7
94140 Ering
Tel: 0171/4272268



GrÜZSi

Büros zu fairen Mieten

Besprechungsräume

Cafeteria

Beratung & Coaching

**Die Heimat für innovative
Gründer in Simbach a. Inn**

Gründerzentrum Simbach am Inn

Heraklithstr. 1a
84359 Simbach am Inn

Tel.: 08571-4059886

Fax: 08571-4059887

E-Mail: info@wifoe-simbach.de

Internet: www.wifoe-simbach.de

Wegweiser durch die Stadtverwaltung

Damit Sie sich schnell in Simbach zurecht und den passenden Ansprechpartner für Ihr Anliegen finden, haben wir im Folgenden die einzelnen Abteilungen zusammengestellt:

Rathaus

Innstr. 14
 84359 Simbach a. Inn
 Telefon: 08571 606-0
 Fax: 08571 606-62

Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag 8.00 – 12.00 und 13.30 – 15.30 Uhr
 Freitag 8.00 – 12.00 Uhr
 Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach tel. Vereinbarung



Abteilung Name	Telefon (Vorwahl: 08571)	E-Mail
Vermittlung		
Frau Karin Burner	606-0	karin.burner@simbach.de
Frau Gisela Kasbauer	606-0	gisela.kasbauer@simbach.de
Frau Rita Oedekoven	606-0	rita.oedekoven@simbach.de
1. Bürgermeister		
Herr Günther Wöhl	606-11	(über Vorzimmer)
<i>Vorzimmer des Bürgermeisters</i>		
Frau Marianne Huber	606-11	marianne.huber@simbach.de
Hauptamt		
<i>Geschäftsleitender Beamter</i>		
– Abteilungsleiter –		
Herr Anton Schuhbauer	606-21	anton.schuhbauer@simbach.de

Abteilung Name	Telefon (Vorwahl: 08571)	E-Mail
<i>Personalbüro</i>		
Herr Martin Haugeneder	606-22	martin.haugeneder@simbach.de
<i>Jugend- und Seniorenbüro</i>		
Frau Gertrud Stinglhammer	606-24	gertrud.stinglhammer@simbach.de
<i>Hausmeister</i>		
Herr Klaus Schiebelsberger	0170 7678828	rathaus@simbach.de
Finanzverwaltung		
- Abteilungsleiter -		
Herr Robert Beckerbauer	606-44	robert.beckerbauer@simbach.de
<i>Steuern und Abgaben</i>		
Frau Regina Waldhör	606-47	regina.waldhoer@simbach.de
Frau Christine Wittmann	606-49	christine.wittmann@simbach.de
Frau Maria Hauswirth	606-41	maria.hauswirth@simbach.de
<i>Stadtkasse</i>		
Herr Elmar Voll	606-42	elmar.voll@simbach.de
Frau Veronika Bachl	606-46	veronika.bachl@simbach.de
Frau Andrea Moser	606-46	andrea.moser@simbach.de
Ordnungsamt		
- Fachbereichsleiter -		
Herr Matthias Pangerl	606-30	matthias.pangerl@simbach.de
<i>Einwohnermeldeamt/Passwesen</i>		
Herr Bernd Böhr	606-31	bernd.boehr@simbach.de
Frau Elisabeth Wieland	606-35	elisabeth.wieland@simbach.de
<i>Sozialamt/Fundamt / Rentenangelegenheiten</i>		
Frau Karin Burner	606-37	karin.burner@simbach.de
Frau Gisela Kasbauer	606-37	gisela.kasbauer@simbach.de
Frau Rita Oedekoven	606-32	rita.oedekoven@simbach.de

Wegweiser durch die Stadtverwaltung

Abteilung Name	Telefon (Vorwahl: 08571)	E-Mail
<i>Standesamt/Gewerbeamt/ Friedhofsverwaltung</i>		
Herr Andreas Meisenberger	606-36	andreas.meisenberger@simbach.de
Frau Sieglinde Pfannes	606-33	sieglinde.pfannes@simbach.de
Bauamt		
– Abteilungsleiter – <i>Allgemeine Bauverwaltung</i>		
Herr Dieter Taubenböck	606-50	dieter.taubenboeck@simbach.de
<i>Allgemeine Bauverwaltungsangelegenheiten</i>		
Frau Inge Krenner	606-60	inge.krenner@simbach.de
Stadtbaumeister		
Herr Wolfgang Hengge	606-52	wolfgang.hengge@simbach.de
<i>Liegenschaftsverwaltung</i>		
Herr Johann Kuchlbauer	606-51	johann.kuchlbauer@simbach.de
<i>Technische Bauverwaltung und Verwaltung Bauhof</i>		
Frau Brigitte Schwarzbauer	606-53	brigitte.schwarzbauer@simbach.de
<i>Technische Bauverwaltung</i>		
Herr Richard Wimmer	606-54	richard.wimmer@simbach.de
<i>Bauhofleiter</i>		
Herr Wilhelm Maier	606-58 oder 0171 7543308	info@bauhof-simbach.de
<i>Klärmeister</i>		
Herr Alfons Stümpfl	2522 oder 0171 6589187	info@klaeranlage-simbach.de
<i>Wassermeister</i>		
Herr Josef Eichinger	606-55 oder 0171 3306085	info@wasserwerk-simbach.de

» UNSERE **BAUSTEINE** FÜR
IHREN ERFOLG «



mediaprint infoverlag gmbh

lechstraße 2 | 86415 mering

telefon 08233 384-0

e-mail info@mediaprint.info

internet www.mediaprint.info

www.alles-deutschland.de



mediaprint
infoverlag

■ PUBLIKATIONEN ■ INTERNET ■ KARTOGRAFIE ■ WERBEMITTEL

Wir helfen Ihnen weiter



**Wir haben für jede Situation
das Richtige für Sie**

Kommen Sie zur HUK-COBURG.
Ob für Ihr Auto, das Bausparen
oder für mehr Rente: Hier stimmt
der Preis. Sie erhalten ausge-
zeichnete Leistungen und einen
kompletten Service für wenig
Geld.
Fragen Sie einfach! Wir beraten
Sie gerne.

VERTRAUENSLEUTE

B. Lehner

Tel. 08571 6813, lehner@HUKvm.de
Weinleiten 40, 84359 Simbach

Raymund Bittner

Tel. 08571 6020819, Fax 03212 1032566
Mobil 0171 4135991
raymund.bittner@HUKvm.de
Lengdorfer Ring 7, 84359 Simbach



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Sonstige Behörden und öffentliche Einrichtungen

Deutsche Bahn AG

Bahnhofplatz 1
Telefon: 0800 1507090 (kostenlose Fahrplanauskunft)

Deutsche Post AG

Bahnhofplatz 5, Telefon: 0180 23333

Elektrizitätswerk Simbach GmbH In(n) Energie GmbH

Bayernwerkstr. 13, Telefon: 9112-0

Feuerwehrhaus Simbach

Jakob-Weindler-Str. 30, Telefon: 3517

Feuerwehrhaus Eggstetten

Eggstetten 42, Telefon: 7521

Feuerwehrhaus Erlach

Passauer Str. 103, Telefon: 1490

Feuerwehrhaus Kirchberg

Kirchberg 23
Telefon: 5366

Notariat

Innstr. 18
Telefon: 9237-0

Polizeiinspektion

Innstr. 63
Telefon: 9139-0

Techn. Überwachungsverein

Adolf-Kolping-Str. 40
Telefon: 08561 8595

Vermessungsamt

Münchner Str. 2
Telefon: 9132-0



Wichtige Anlaufstellen außerhalb Simbachs

AVE Recycling GmbH (Müllabfuhr)

84307 Eggenfelden
Lauterbachstr. 60
Tel: 08721 124357

Abfallwirtschaftsverband Isar-Inn

84307 Eggenfelden
Karl-Rolle-Str. 43
Telefon: 08721 9612-0

Arbeitsgemeinschaft Grundsicherung für Arbeitssuchende (ARGE)

84347 Pfarrkirchen
Ringstr. 23
Telefon: 08561 982-369

Agentur für Arbeit

84347 Pfarrkirchen
Max-Breiherr-Str. 3
Telefon: 08561 982-0

Amt für Ernährung, Landwirtschaft u. Forsten

84347 Pfarrkirchen
Lärchenweg 12
Telefon: 08561 3004-0

Amtsgericht Eggenfelden

84307 Eggenfelden
Feuerhausgasse 18
Telefon: 08721 7770

Finanzamt Eggenfelden

84307 Eggenfelden
Pfarrkirchner Str. 71
Telefon: 08721 981-0

Gesundheitsamt (LRA Rottal-Inn)

84347 Pfarrkirchen
Ringstr. 4
Telefon: 08561 20-419

Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz

94032 Passau
Nikolastr. 10
Telefon: 0851 5301-0 und 0851 95637-0

Industrie- und Handelskammer f. Niederbayern

94032 Passau
Nibelungenstr. 15
Telefon: 0851 507-0

Landratsamt Rottal-Inn

84347 Pfarrkirchen
Ringstr. 4
Telefon: 08561 20-0

Regierung v. Niederbayern

84028 Landshut
Regierungsplatz 540
Telefon: 0871 808-01

Staatl. Bauamt Passau, Servicestelle Pfarrkirchen

84347 Pfarrkirchen
Arnstorfer Str. 11
Telefon: 08561 305-0

Staatl. Schulamt

84307 Eggenfelden
Pfarrkirchener Str. 97
Telefon: 08721 781970

Veterinäramt (LRA Rottal-Inn)

84347 Pfarrkirchen
Ringstr. 4
Telefon: 08561 20-408

Wasserwirtschaftsamt Deggendorf, Servicestelle Pfarrkirchen

84347 Pfarrkirchen
Arnstorfer Str. 11
Telefon: 08561 305-0

Wohnungsbau GmbH Pfarrkirchen-Simbach a. Inn

84347 Pfarrkirchen
Bahnhofstr. 19
Telefon: 08561 98799-0

Bildung und Soziales

Ein wichtiger Faktor für eine lebenswerte Kommune sind die Themen Bildung und Soziales. Eine bestmögliche Förderung der Entwicklung von Kindern und Jugendlichen in jedem Alter ist in vielerlei Hinsicht eine Investition in die Zukunft. Natürlich liegt die Erziehung zum größten Teil bei den Familien selbst, andererseits aber auch bei Einrichtungen, die sich professionell um die Bildung und Ausbildung kümmern. Der Grundstein für den späteren Lernerfolg wird meistens bereits im frühen Kindesalter durch pädagogisch hochwertige Angebote in Kindertagesstätten gelegt. Wie für die Jugend soll eine Gemeinde auch für ihre älteren Mitbürger sorgen, die durch ihre Energie und Arbeitskraft im Leben so viel für die Gesellschaft getan haben. Von der Unterstützung selbstbestimmten Wohnens bis hin zur Pflege – Simbach bietet umfassende Versorgung.

Bildungs- und Lehranstalten

Grundschule

Obersimbach 23
Telefon: 2391

Inntal-Mittelschule Simbach/Kirchdorf (Hauptschule)

Obersimbach 26
Telefon: 2481

Staatl. Realschule

Kirchenplatz 2
Telefon: 8640

Tassilo-Gymnasium

Obersimbach 28
Telefon: 2911

Betty-Greif-Schule – Sonderpädagogisches Förderzentrum

Plinganser Str. 16
Telefon: 9250939

INN AK Innakademie GmbH

Heraklithstr. 1a
Telefon: 7017

Volkshochschule – VHS

Innstr. 18
Telefon: 4717

Staatliche Fach- und Berufsoberschule Pfarrkirchen

mit den Ausbildungsrichtungen Sozial, Technik und Wirtschaft
Von-Fraunhofer-Str. 2, 84347 Pfarrkirchen
Telefon: 08561 8900

Staatl. Berufsschule Pfarrkirchen mit Nebenstellen

Telefon: 08561 9875-0

Berufsbildende Schulen in unserer Nachbarstadt Braunau:

Bundeshandelsakademie und Bundeshandelsschule, Höhere Bundeslehranstalt für wirtschaftliche Berufe, Höhere Technische Bundeslehranstalt.

Fachhochschulen und Universitäten

Die nächstgelegenen Fachhochschulen und Universitäten befinden sich in Passau, Deggendorf, Regensburg, München, Landshut und Rosenheim.

Kindertagesstätten und sonstige Einrichtungen der Jugendhilfe

Kindergarten Marienhöhe

Maria-Ward-Str. 18
Telefon: 6886

Kinderhaus Dreifaltigkeit

Albert-Seidl-Str. 39
Telefon: 2104

Bildung und Soziales

Kindergarten St. Nikolaus

Passauer Str. 101, Telefon: 7004

Ehe-, Familien- und Lebensberatung

Anton-Gober-Str. 9, Telefon: 08671 1862

Jugendbüro der Stadt

Innstr. 14, Telefon: 606-24

Altenheime und Einrichtungen für Senioren

Seniorenheime und Betreutes Wohnen:

BRK Seniorenwohn- und Pflegeheim

Maximilianstr. 5 + 14, Telefon: 9169-0

Margarethenhof GmbH

Haus „Eichengrund“

Hintere-Moosecker-Str. 19, Telefon: 970300

Service-Wohnen Fam. Brauneis

Matzenhof 3, Telefon: 930390

Ambulante Kranken- u. Altenpflegestationen:

BRK

Kreuzweg 2, Telefon: 920230

Caritas

Anton-Gober-Str. 9, Telefon: 1467

Seniorenbüro der Stadt

Innstr. 14, Telefon: 606-24

Hilfsorganisationen

BRK-Rettungswache

Kreuzweg 2, Telefon: 2221

Feuerwehrgerätehaus

Jakob-Weindler-Str. 30, Telefon: 3517

THW Ortsverband Simbach

Austr. 2, Telefon: 2191

kindorientiert - familienfreundlich - bildungsstark

**Kindergarten
Kinderkrippe
Schulkindbetreuung
Zwerglerclub**



Öffnungszeiten: nach Bedarf
(derzeit 7.00 h – 17.00 h)

www.kindergarten-st-nikolaus-simbach.de

Passauer Str. 101 · 84359 Simbach am Inn · Tel.: 08571 7004

wohlfühlen - lernen - entwickeln



Freizeit, Kultur und Sport

An die Freizeitangebote, die eine Region zu bieten hat, stellen zum Beispiel Familien ganz andere Anforderungen als ältere Menschen oder Singles. Im besten Fall hat das Angebot einer Stadt für jeden etwas zu bieten. Diese Vielfalt finden Sie in Simbach am Inn.

Kulturelle Einrichtungen

Stadtbücherei

Hier finden Sie derzeit einen Bestand von rund 17.800 Medien. 2008 waren 2.762 Leser registriert, davon 660 unter 12 Jahren.

Öffnungszeiten:

Dienstag	12.00 Uhr – 17.00 Uhr
Mittwoch	14.00 Uhr – 17.00 Uhr
Donnerstag	14.00 Uhr – 19.00 Uhr
Freitag	10.00 Uhr – 17.00 Uhr
jeden ersten Samstag im Monat	09.00 Uhr – 11.00 Uhr

Museum Zollhaus, Forum der Moderne

Seit 2006 ist im ehemaligen Zollamt zeitgenössische Kunst zu sehen. Zur Verfügung stehen ca. 450 Quadratmeter Ausstellungs- und annähernd so viel Fläche für Lager, Verwaltungsräume und eine Werkstatt sowie eine angelegte Freifläche auf dem nahen Innamm zur Aufstellung von Großplastiken. Außerdem wurde für Besucher ein kleines Museumscafe eingerichtet. Die 13 Ausstellungsräume des Hauses haben zwischen 17 und 90 qm.

Adresse/Kontakt:

Innstr. 46 – 48

84359 Simbach am Inn

Telefon: 08571 923027

Fax 08571 926373

E-Mail: museum-zollhaus-simbach.inn@t-online.de

Internet: www.museum-zollhaus.de

Öffnungszeiten:

jeweils von Mai bis Oktober an
Freitagen, Samstagen u. Sonntagen von 10.00 – 17.00 Uhr

Galerie Schauraum K3

Wechselnde Ausstellungen mit zeitgenössischer Kunst aus Malerei, Skulptur, Objekt, Installation, Grafik, Computerkunst, Fotografie und Video.

Kottigstelzham 3, Simbach am Inn

Telefon: 08572 91533

Galerie Hirmer und Hirmer

Überregional bekannte Künstler, neue Kunstströmungen, Kunsthandwerk und zeitgemäßer Schmuck

Adresse:

Simon-Breu-Str. 16, 84359 Simbach am Inn

Telefon: 08571 609609

E-Mail: info@hirmerundhirmer.de

Galerie Mendl

Rahmenvergoldung, Restauration, verschiedene Ausstellungen in den Bereichen, Öl- und Druckgraphik, Aquarelle, Zeichnungen, Fotografien

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 9.00 Uhr – 17.00 Uhr

Anschrift:

Ferdinand-Aufschläger Straße 11

84359 Simbach am Inn

Telefon: 08571 9261084

Fax: 08571 9261085

Internet: www.galerie-mendl.de



allesdeutschland
sag es weiter!
www.alles-deutschland.de

LIMONE
Blumen & Geschenke

Hochzeiten, Trauerfälle, Taufen, Geburtstag etc. ...
Mo.–Fr. 9–13 u. 14–18 Uhr
Sa. 9–13 Uhr

Münchner Straße 1 · 84359 Simbach am Inn · Tel.: 0 85 71/92 11 64

**Buchhandlung
Anton Pfeiler jun.
Simbach a Inn**

Buchhandlung Anton Pfeiler
84359 Simbach a. Inn
Innstraße 7
Telefon 08571 2517
Telefax 08571 8533
www.pfeiler.de
eMail: pfeiler@pfeiler.de



GALERIE MENDL

ATELIER FÜR VERGOLDUNG
RAHMUNG UND RESTAURIERUNG
BILDER OBJEKTE AUSSTELLUNGEN



F. AUFSCHLÄGER STR. 11
84359 SIMBACH/INN

Tel. 0 85 71-926 10 84 Fax 0 85 71-926 10 85



Mode nach Maß

Marianne Hintereder

Brautkleider · Festkleider/Fahnenweihe
Damen und Herren · Garde und Tanzsport

Industriestraße 4
84359 Simbach/Inn
Tel./Fax: 08571 7483

Wir fertigen für Sie
Ihr Brautkleid nach Maß
qualitativ besser, aber preislich nicht
höher als jedes fertige Kleid!

Seminar & Gästehaus March GmbH
Schule für ganzheitliche Kunst und Tango

Nicole Frühwacht
March 1
84359 Simbach am Inn
Tel.: 08571 9266730
Fax: 08571 9266731
Mobil: 0173 7812012



www.nicole-tango.de · mail@nicole-tango.de

Freizeit, Kultur und Sport

Freies Musikzentrum „La Musica“

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 9.30 Uhr – 12.00 Uhr und 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Anschrift:

Bahnhofplatz 4

84359 Simbach am Inn

Telefon: 08571 6462

E-Mail: info@la-musica-online.de

Internet: www.la-musica-online.de

Bavaria-Kino-Center

Bahnhofplatz 11

84359 Simbach am Inn

Telefon: 08571 3300

Internet: www.kino-simbach.de

Städtisches Bürgerhaus

Festbankett, Konzert, Kongress – für Großveranstaltungen steht in Simbach das Bürgerhaus in beeindruckender Jugendstil-Architektur zur Verfügung.

Anschrift:

Bachstr. 17

84359 Simbach am Inn

Telefon: 08571 9269416

Fax: 08571 9269417

E-Mail: info@der-Lokschuppen.de

Kulturhaus Gugg (Braunau am Inn)

Kleinkunstbühne: Kabarett, Slapstick, Comedy, Theater, Konzerte, Blues und mehr.

Anschrift:

Palmstr. 4

5280 Braunau

Austria

Telefon: 0043(0) 7722 65692

Fax: 0043(0) 7722 66631

E-Mail: gugg@gugg.at

Internet: www.gugg.at

Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Katholisches Stadtpfarramt

Kirchenstr. 8

Telefon: 8650

Evangangelisch-Lutherisches Pfarramt

Albert-Seidl-Str. 6

Telefon: 2366

Neuapostolische Kirche

Am Dr.-Güldenapfel-Ring

Telefon: 2296

Regelmäßige Feste und Veranstaltungen

Pfingstdult: alljährlich stattfindendes Volksfest

Stadtfest: Bürgerfest; alljährlich am letzten Wochenende im Juni

Fischerfest: alljährlich am zweiten Wochenende im September

Leonhardiritt: Pferdeprozession, alljährlich im Oktober

Advent in Simbach alljährlich neun Tage dauernde Kulturveranstaltung in der Adventszeit mit rund 1.000 Mitwirkenden



Guten Appetit

Gasthaus **Moosbräu** Pension

Ludwig Bachmaier

- Reichhaltige Speisekarte
- Täglich günstiges Mittagsgeschicht
- Gastzimmer für 120 Gäste
- 20 Fremdenzimmer
- Gastgarten mit 80 Sitzplätzen



Ludwig Bachmaier · Pfarrkirchner Straße 27 · 84359 Simbach am Inn
Tel. 08571 60240 · Fax 08571 602412
E-Mail: pension@moosbraeu.de · www.moosbraeu.de



INHABERIN: RENATE HUBER

Maximilianstraße 17
D-84359 Simbach
T +49 85 71 / 82 14
F +49 85 71 / 69 99
reisebuero.huber@web.de
www.reisebuero-haidinger.de

Gasthof – Pension **Göttler**

Inh.: Fam. Geisberger
Pfarrkirchnerstr. 18+24
84359 Simbach am Inn

Tel.: 08571/91 18-0
Fax: 08571/91 18-18
www.goettler-simbach.de

Gasthof-Goettler@t-online.de



Pfeiler's Flug- Reisen

Julia Reuter

INH. JULIA REUTER
84359 Simbach a. Inn
Innstraße 5
Tel. (0 85 71) 62 77
Fax (0 85 71) 92 60 32
Internet: www.Reisebuero-pfeiler.de
e-mail: reisebuero@pfeiler.de

Eiscafé Da Simone

und genießen
Sie unsere
original italienischen
Eisspezialitäten!

Innstr. 11
D-84359 Simbach a. Inn

Ihre Familie
Simone Milano



Bahnhofplatz 11 | 84359 Simbach/Inn
Tel.: 08571 3300 | www.kino-simbach.de

Vereinsverzeichnis

Stand: November 2010

Name d. Vereins, d. Verbandes, der Organisation	Anschrift	Telefon
Alpenverein – Sektion Simbach	Martin Koppmann, Kirchenweg 55, 84375 Kirchdorf	0171 4035279 920590
Amnesty International	Dieter Finckh, Ferd.-Aufschläger-Str. 47, 84359 Simbach a. Inn	2230
Arbeiterwohlfahrt Simbach	Uta Finckh, Ferd.-Aufschläger-Str. 47, 84359 Simbach a. Inn	2230
Aquariumverein „Seepferdchen“	Maria Rogger, Auweg 16, 84375 Kirchdorf a. Inn	4536
ASC Simbach a. Inn	Horst Angloher Christian Mayerhofer	08571 923862 08571 91050
Ausdauersportvereinigung ASV Sisu Inntal-Simbach e.V.	Christian Fritsch, Jakob-Groß-Str. 1, 84359 Simbach a. Inn	7534
Baseballverein „Simbach Giants“	Hermann Holzner, Bergstr. 16, 84359 Simbach a. Inn	3627
Bayer. Bauernverband Ortsgruppe Simbach	Paul Schwarz, Maierhof 1, 84359 Simbach a. Inn	8195
Bayer. Bauernverband Ortsgruppe Eggstetten	Ludwig Gschöderer, Grub 6, 84359 Simbach a. Inn	08574 324
Bayer. Bauernverband Ortsgruppe Erlach	Josef Eiblmaier, Hofstetten 1, 84359 Simbach a. Inn	2329
Bayer. Bauernverband Ortsgruppe Kirchberg	Albert Madl, Straß 2, 84359 Simbach a. Inn	08574 1225
Bienenzuchtverein	Martin Zellhuber, Erlenweg 2, 84387 Julbach	4125
1. PBC Simbach Billard-Verein	Christian Kimböck, Am Moosgraben 24, 84375 Kirchdorf a. Inn	921234
Boogie Emotions	Edwin Deser, Buch, 84387 Julbach	08678 1053
Box-Club Simbach	Fritz Roiter, Palmstr. 5, 84375 Kirchdorf a. Inn	4852
Bund d. Ruhestandsbeamten, Rentner und Hinterbliebenen (BRH)	Karl Höfler Rosenweg 6, 94140 Ering a. Inn	08573 969128
Verein d. Briefmarkenfreunde Simbach a. Inn	Hans Kellberger, Moosecker Str. 20, 84359 Simbach a. Inn	4747
Brieftaubenverein „Fortuna“ Simbach a. Inn	Hubert Mühlberger, Innstr. 53, 84533 Haiming	08678 406
BRK Bereitschaft und BRK-Frauenarbeitskreis	Franz Bauer, Weinleiten 8, 84359 Simbach a. Inn	3085 0170 5517283
Bund Naturschutz Ortsgr. Unterer Inn	Marianne Watzenberger, Hinterholz 1 a, 84359 Simbach a. Inn	4775
Chorgemeinschaft Liederkranz	Anna Sander, Waldhauser Feld 5, 84359 Simbach a. Inn	921447
EC Irging e.V.	Karl Schwinghammer, Meindlstr. 74, 84359 Simbach a. Inn	3529
Familienkreis Antersdorf	Otto Gallner, Irging 12, 84359 Simbach a. Inn	3091

Name d. Vereins, d. Verbandes, der Organisation	Anschrift	Telefon
Fanclub 1860 München Grenzstadt Löwen Simbach e.V.	Reinhard Fürstberger, Innviertler Str. 16, 84375 Kirchdorf a. Inn	
Fanclub 12. Giallo Rosso Simbach AS Roma	Wolfgang Wimmer, Meindlstr. 58, 84359 Simbach a. Inn	3771
Film- u. Videofreunde Simbach	Heinz Heinle, Palmstr. 3, 84359 Simbach a. Inn	9251473
Fischereiverein Unterer Inn	Hans Scheiblhuber, Austr. 8, 84359 Simbach a. Inn	8126
Fischereiverein Braunau-Simbach	Bernhard Spateneder, Kernaigenerstr. 5, 84384 Wittibreut	
Förderverein Grundschule Simbach	Obersimbach 23	2391
Förderverein Heimatmuseum Simbach a. Inn e.V.	Richard Findl, Passauer Str. 65, 84359 Simbach a. Inn	3099
Förderverein Realschule e.V.	Annette Springer, Jägerluststr. 26, 84375 Kirchdorf a. Inn	8842
Förderverein Tassilo-Gymnasium	Klaus Millrath, Alois-Oberauer-Str. 12, 84375 Kirchdorf a. Inn	7471
Freiw. Feuerwehr Simbach	Siegfried Huber, Bayernwerkstr. 11, 84359 Simbach a. Inn 1. Kom. Markus Pilger, Meindlstr. 60, 84359 Simbach a. Inn 2. Kom. Markus Gschwandtner, Moosecker Str. 137 84359 Simbach a. Inn	6240 0171 4605322 930190 0171 4030499 920047
Freiw. Feuerwehr Eggstetten	Manfred Kaspar, Bötl 11, 84359 Simbach a. Inn 1. Kom. Stefan Kerscher, Derschlhof 29, 84359 Simbach a. Inn 2. Kom. Andreas Gschöderer, Grub 6, 84359 Simbach a. Inn	0170 9324278 08572 8320 08574 1000 08574 324
Freiw. Feuerwehr Erlach	Albert Neubauer, Ellersberg 8, 84359 Simbach a. Inn 1. Kom. Helmut Fenz, Winklham 30, 84359 Simbach a. Inn 2. Kom. Elvis Dorfner, Maximilianstr. 24, 84359 Simbach a. Inn	08574 912784 0160 94700256 7156 0171 6085683 923401
Freiw. Feuerwehr Kirchberg	Helmut Heudecker, Wadenberg 1, 84359 Simbach a. Inn	08574 912698 0151 58238007

Vereinsverzeichnis

Name d. Vereins, d. Verbandes, der Organisation	Anschrift	Telefon
Freiw. Feuerwehr Kirchberg	1. Kom. Helmut Straßer, Kirchberg 20, 84359 Simbach a. Inn	0170 8354815 920785
	2. Kom. Georg Huber, Eizing 14, 84359 Simbach a. Inn	7251
Gartenbauverein	Frieda Brummer, Antersdorf 32 b, 84359 Simbach a. Inn	0170 6826903
Geflügelzuchtverein	Herbert Auer, Hauptstr. 67, 84375 Kirchdorf a. Inn	4692
Deutscher Gewerbeverband Ortsverb. Simbach a. Inn u. U.	Helmut Zeiler, Weinleiten 36, 84359 Simbach a. Inn	1055
Kaninchenzuchtverein	Angelika Weigl, Auweg 5, 84375 Kirchdorf	4353
Frauengruppe d. Kaninchenzuchtvereins	Anita Meindl, Am Moosgraben 2, 84359 Simbach a. Inn	926389
Kath. Frauenbund Simbach	Elfriede Schreiner, Karl-Schaeffler-Str. 1, 84359 Simbach a. Inn	8547
Kath. Frauenbund Erlach	Christa Gallner, Erlacher Str. 40, 84359 Simbach a. Inn	2341
Kath. Frauenbund Kirchberg	Maria Estl, Bahnhofstr. 1, 84384 Wittibreut	08574 658
Mütterverein Eggstetten	Gabriele Asenkerschbaumer, Beigertsham 6 84359 Simbach a. Inn	2302 08671 976710
Kath. Landjugend Kirchberg	Michael Winkler, Aich 8, 84359 Simbach a. Inn	8199
Kath. Jugendgruppe	Kaplan Michael Nirschl, Anton-Gober-Str. 9 b 84359 Simbach a. Inn	9252423
Kolpingsfamilie	Claus Kostrzewa, Albert-Seidl-Str. 45, 84359 Simbach a. Inn	1887
Krieger-, Soldaten- und Reservisten- kameradschaft Simbach	Bernhard Frei, Innviertlerstr. 6a, 84375 Kirchdorf a. Inn	925802
Krieger-, Soldaten- und Reservisten- kameradschaft Eggstetten	Johann Berger, Grafussing 3, 84359 Simbach a. Inn	6459
Krieger- u. Soldatenkameradschaft Kirchberg	Erich Maier, Edmühle 28, 84359 Simbach a. Inn	2575
Laienbühne Simbach	Walter Geiring, Kreuzberger Weg 40, 84359 Simbach a. Inn	8316
Schlesische Landsmannschaft	Dora Sonnenberg, Bierstr. 18a, 84375 Kirchdorf a. Inn	8839
Sudetendeutsche Landsmannschaft	Margit Reincke, Münchner Str. 108, 84359 Simbach a. Inn	8587
Lem Bu Kan Karate Dojo Simbach a. Inn	Alexander Schifferer, Kirchberger Str. 15, 84359 Simbach a. Inn	3507

Name d. Vereins, d. Verbandes, der Organisation	Anschrift	Telefon
Marinekameradschaft	Hermann Schmid, Kulaerstr. 2, 84375 Kirchdorf a. Inn	5146
Mittelalterverein „Germanitas Ferri“ e.V.	Stefan Rabenbauer, Simon-Breu-Str. 13, 84359 Simbach a. Inn	2374
Motorsportclub im ADAC Simbach a. Inn	Dieter Geißner, Gartenstr. 47, 84359 Simbach a. Inn	8177
Ortsbäuerin Simbach	Hildegard Spielbauer, Irging 5, 84359 Simbach a. Inn	3115
Ortsbäuerin Eggstetten	Maria Gschöderer, Grub 6, 84359 Simbach a. Inn	08574 324
Ortsbäuerin Erlach	Annemarie Brodschelm, Passauer Str. 111, 84359 Simbach a. Inn	8461
Ortsbäuerin Kirchberg	Mariele Ritzinger, Hadermann 1, 84359 Simbach a. Inn	1329
Pfarrcaritasverein f. die Pfarreien Simbach und Erlach e.V.	Volker Ragaller, Golling 3, 84359 Simbach a. Inn	1233
Pfarrcaritasverein Kirchberg	Anneliese Winkler, Hötz 8, 84359 Simbach a. Inn	08574 461
1. Poker Verein „Pokerhunters Simbach“	Florian Stadler, Waldstr. 39, 84359 Simbach a. Inn	2940
Privat- und Brandunterstützungsverein Kirchberg	Anton Ritzinger, Hadermann 1, 84359 Simbach a. Inn	1329
Reit- und Fahrverein	Josef Oberlechner, Adolf-Kolping-Str. 27, 84359 Simbach a. Inn	8647 5563
Reitverein St. Leonhard	Klaus Würflingsdobler, Passauer Str. 33, 84359 Simbach a. Inn	91190
Reservistenkameradschaft Simbach a. Inn	Thomas Gilg, Austr. 9, 84359 Simbach a. Inn	3838
Arb.Gem. Rheumaliga Simbach	Dora Sonnenberg, Bierstr. 18a, 84375 Kirchdorf a. Inn	8839
R.C. Ritzfuchser e.V.	Ernst Hofbauer, Gartenstr. 80b, 84359 Simbach a. Inn	4202
SC Kirchberg	Ludwig Zeiler, Kirchberg 5, 84359 Simbach a. Inn	5432
Schach-Club Simbach e.V.	Johannes Endler, Lengdorfer Ring 25, 84359 Simbach a. Inn	1477
Verein Deutscher Schäferhunde	Thomas Schimpf, Stadlecker Weg 7, 84375 Kirchdorf a. Inn	922031
Kgl. priv. Feuerschützenges. Simbach	Albert Hager, Münchnerstr. 48, 84359 Simbach a. Inn	923652
Bergschützen Eggstetten	Robert Wimmer, Obereck 1, 84359 Simbach a. Inn	08574 558
Schellenbergschützen Kirchberg	Alois Winkler, Aich 8, 84359 Simbach a. Inn	8199
Sportschützen Heraklith	Walter Wagner, Seibersdorfer Str. 10, 84375 Kirchdorf a. Inn	3779
Sport- u. Freizeitverein Plattenwerfer e.V.	Anton Hagl, Waldstr. 47, 84375 Kirchdorf a. Inn	

Vereinsverzeichnis

Name d. Vereins, d. Verbandes, der Organisation	Anschrift	Telefon
Verein zur Förderung d. Städtepartnerschaft Simbach-Skipton	Ingeborg Krauss, Kirchberger Str. 20, 84359 Simbach a. Inn	8550
Verein zur Förderung d. Städtepartnerschaft Simbach-Tolmezzo	Dr. Bernhard Großwieser, Passauer Str. 140 84359 Simbach a. Inn	3332
Stenografenverein	Ines Vit	
Tanzgruppe Feuersturm	Simone Eckinger, Maximilianstr. 9, 84359 Simbach a. Inn	0160 3542659
Taekwondo Allkampf Club Simbach a. Inn	Werner Fichtner, Fritz-Wilhelm-Hir auf-Str. 17 84307 Eggenfelden	08721 910134 08721 6249
Techn. Hilfswerk (THW) Ortsverband Simbach a. Inn	Wolfgang Plietsch, Max-Herrndobler-Str. 38, Simbach a. Inn	920616
Tennis-Club Heraklith e.V.	Bernd Peter Bittner, Am Moosgraben 13, 84359 Simbach a. Inn	9262969
Tierschutzverein	Sabine Pfanzelt, Erlacher Mitterweg 4, 84359 Simbach a. Inn	8589
TSV Simbach a. Inn	Robert Stangl, Jahnweg 5, 84359 Simbach a. Inn	2665
Trachtenverein „Edelweiß“ Antersdorf	Klaus Schmid, Ferd.-Aufschläger-Str. 3 a, 84359 Simbach a. Inn	6632
Trachtenverein „Inntaler“	Wolfgang Diegruber, Innstr. 45, 84359 Simbach a. Inn Erika Treitlinger, Auweg 15, 84375 Kirchdorf a. Inn	8121 6421
VdK Ortsverband Simbach	Josef Lobmeier, Bergstr. 4a, 84359 Simbach a. Inn	8793
Studienverbindung Vindelicia	Wolfgang Hengge, Jakob-Groß-Str. 2, 84359 Simbach a. Inn	7747
Volkshochschule e.V.	Jakob Hirmer, Simon-Breu-Str. 16, 84359 Simbach a. Inn Claudia Huber, Dr.-H.-Pinzl-Str. 23a, 84359 Simbach a. Inn	609609 4865
Vokalkreis Simbach	Klaus Millrath, Alois-Oberauer-Str. 12, 84375 Kirchdorf a. Inn	7471
Wanderer- u. Verschönerungsverein	Richard Findl, Passauer Str. 65, 84359 Simbach a. Inn	3099
Wasserwacht Simbach a. Inn	Uli Auer, Passauer Str. 20, 84359 Simbach a. Inn	1511
Werbegemeinschaft Simbach a. Inn	Maria Beer, Weinleiten 42, 84359 Simbach a. Inn	5613
West-Side-Cowboys	Markus Kain, Teichstr. 15, 84359 Simbach a. Inn	8989

Turn- und Sportstätten

Einrichtungen	Anschrift	Telefon
Freibad	Gollinger Str. 2	2712
Städt. Sportstadion	Gollinger Str. 4	1608
Städt. Dreifachturnhalle (Richard-Findl-Halle)	Obersimbach 27	2481
Turnhalle Gymnasium	Obersimbach 28	2911
Turnhalle Realschule	Bahnhofstr. 8	8640
Jahnturnhalle des TSV	Jahnweg 3	1062
Kletterhalle des DAV (im Bau)		
Tennisanlage des TC Heraklith m. Tennishalle	Heraklithstr. 8	923320
Stockhalle des EC Irging	Irging 16	3426

Sportschießanlagen

Kgl. priv. FSG Simbach	Austr. 6	4664
Unterabt. Bogenschießen	Austr. 6	4664
Bergschützen Eggstetten	Eggstetten 2	2095
Schellenbergschützen Kirchberg	Kirchberg 42	5723

Sportplätze

SC Kirchberg	Kirchberg 38	5636
TSV Simbach (Jahnsportplatz)	Jahnweg 3	1062

sonstige Sportanlagen

Minigolfanlage	J.-Scheiblhuber-Weg 1	924491
Bocciabahn	J.-Scheiblhuber-Weg 1	924491
Stockbahn (ganzjährig)	J.-Scheiblhuber-Weg 1	924491
Skateranlage	J.-Scheiblhuber-Weg	
Reitsportanlage des Reit- und Fahrvereins Simbach e.V.	Austr.	115188
Reitsportanlage	St. Leonhard, Au 1	7666
Kegelbahnen (Gasthaus Zeiler)	Edmühle 21 (Kirchberg)	920404

Gesundheitswesen

Die medizinische Versorgung ist in jedem Lebensalter eine wichtige Frage der Lebensqualität und damit auch der Standortentscheidung. Simbach am Inn verfügt in dieser Hinsicht über eine

wohnortnahe Versorgung mit Allgemein- und Fachärzten, über Beratungsstellen und vielfältige Hilfsangebote für die unterschiedlichsten Lebenslagen.

	Anschrift	Telefon
Allergologie		
Dr. Kühnl, Patricia	Maximilianstr. 7b	7779
Allgemeinmedizin und praktische Ärzte		
Dr. Bader, Christina	Albert-Seidl-Str. 13	2757
Danner-Jobst, Regine	Maximilianstr. 14	2149
Dr. Peh, Max	Innstr. 16	1828
Stadler, Andreas	Innstr. 16	1828
Dr. Dannler, Marita	Maximilianstr. 7	3650
Dr. Sickinger, Elisabeth + Dr. Steger, Hans-Georg	Steghäuser 2	2421
Anästhesie		
Med. Versorgungszentrum im KKH Simbach	Plinganser Str. 10	980-210
Augenheilkunde		
Med. Versorgungszentrum im KKH Simbach	Plinganser Str. 10	980-210
Dr. Bader, Rüdiger	Albert-Seidl-Str. 15	8780
Chirurgie		
Med. Versorgungszentrum im KKH Simbach	Plinganser Str. 10	980-210
Frauenheilkunde		
Dr. Aschauer, Wilfried	Maximilianstr. 7b	7884
Dr. Geishauer, Elisabeth	Münchner Str. 6	7072
Hals-Nasen-Ohrenheilkunde		
Dr. Kutscher, Achim	Maximilianstr. 6	4727
Hautärzte		
Dr. Kühnl, Patrizia	Maximilianstr. 7b	7779
Kindertherapie		
Wendler, Claudia	Simon-Breu-Str. 9	0160 91979725



OPTIK

Uhren / Schmuck

LEDER

Fußgängerzone
Schulgasse 2-4
84359 Simbach am Inn
Telefon 0 85 71/25 56

Meisterbetrieb für Augenoptik
und Hörgeräte-Akustik
Contactlinsen-Spezialist
staatl. geprüfter Augenoptiker

www.schmuck-uhren-optik.de

Für Ihre Gesundheit

PRIVATPRAXIS FÜR KARDIOLOGIE

Akademische Lehrpraxis der Ludwig Maximilians Universität München

- Diagnostik und Therapie aller Herz- und Kreislauferkrankungen
- Individuelle kardiologische Beratung
- Neueste Apparateausstattung
- Wir widmen uns Ihnen ohne Zeitdruck



Dr. med. Ziad Hatahet
Internist – Kardiologe

84359 Simbach am Inn
Birkenweg 10

Telefon 08571 - 6639

Telefax 08571 - 930 963

Mobil 0160 99380082

E-Mail dr.hatahet@t-online.de

Termine nur nach Vereinbarung



Dr. med. Rüdiger Bader

Facharzt für Augenheilkunde

D-84359 Simbach a. Inn

Albert-Seidl-Str. 15a (bei Evang. Kirche)

Telefon 085 71 - 87 80 · Fax 085 71 - 78 48

Alle Kassen

Mo. + Di. 10-12 und 16-18 Uhr

Do. 10-12 und 17-19 Uhr

Fr. 10-12 Uhr



Dr. med. Christina Bader

Fachärztin für Allgemeinmedizin

D-84359 Simbach a. Inn

Albert-Seidl-Str. 13

Telefon 085 71 - 27 57 · Fax 085 71 - 92 22 67

Mo. - Fr. 8.30-12.00 Uhr

Mo. + Di. 16.30-18.00 Uhr

Do. + Fr. Nachmittag nach Terminvereinbarung

Gesundheitswesen

	Anschrift	Telefon
Innere Medizin		
Dr. Auer, Johann	Krankenhaus Simbach	980-201
Dr. Haimerl, Reinhard	Törringstr. 13	2065, 2066
Stadler, Andreas	Innstr. 16	1828
Dr. Stapfer, Günter	Simon-Breu-Str. 11	2368
Dr. Steger, Hans	Steghäuser 2	2421
Dr. Wanke, Johannes	Törringstr. 13	2065, 2066
Kardiologie		
Dr. med. Ziad Hatahet (Privatpraxis)	Birkenweg 10	6639
Kieferorthopädie		
Dr. Müller, Margit	Törringstr. 16	2733
Kinder- und Jugendmedizin		
Dr. Gaisbauer, Stephan	Simon-Breu-Str. 3	8232
Dr. Gaisbauer-Riedl, Ursula	Simon-Breu-Str. 3	8232
Neurologie		
Dipl. med. Hörmann, Ina	Maximilianstr. 7	922100
Orthopädie		
Dr. Bloier, Bernhard	Pfarrkirchner Str. 29	5897
Psychotherapie		
Dipl. med. Hörmann, Ina	Maximilianstr. 7	922100
Kehren, Sighilde	Pfarrkirchner Str. 5	930900
Dr. Neurohr, Dieter Horst	Maximilianstr. 9a	0170 4709151
Zahnärzte		
Dr. Brunnhuber, Thomas	Kirchenplatz 3	2018
Müller, Torsten	Bahnhofplatz 10	8691
Dr. Probstmeier, Robert	Kirchenstr. 6	5738
Dres. Rabenbauer, Heinz u. Stefan	Simon-Breu-Str. 13	2374



Naturkostladen AN-KA

Maximilianstr. 22
84359 Simbach am Inn

Inhaberin: Katharina Hirsch

Tel./Fax: 08571 - 8252



LA BIOSTHETIQUE®
PARIS

beauty lounge

kosmetik · wellness · massagen

BETTINA AICHINGER

Schulgasse 1 · 84359 Simbach am Inn
Tel./Fax: 0 85 71-9 26 59 41

www.beautylounge-simbach.de
eMail: info@beautylounge-simbach.de

heilpraxis prillhofer



Barbara Prillhofer-Lutz
Heilpraktikerin
Maximilianstraße 9
D-84359 Simbach
D: +49 (0)8571 - 92 52 392
A: +43 (0)664 - 40 67 091
barbara@heilpraxis-prillhofer.de

Mag. Hannes Prillhofer
Heilpraktiker
Münchner Straße 6
D-84359 Simbach
D: +49 (0)8571 - 92 40 88
A: +43 (0)676 - 93 46 281
hannes@heilpraxis-prillhofer.de

www.heilpraxis-prillhofer.de

Heilpädagogische Praxis Claudia Wendler

Pädagogisch-psychologische Spiel- und Gesprächstherapie
Krisenintervention und Beratung für Erwachsene

Simon-Breu-Str. 9 · 84359 Simbach a. Inn · Tel. 08571 8218
Handy: 0160 91979725 · Mail: Claudia.Wendler@web.de

Naturheilpraxis Philipp Hubbauer

Heilpraktiker

Massage • Homöopathie • Pflanzenheilkunde

D-84359 Simbach am Inn · Maximilianstraße 6
Tel. D: +49 (0) 8571 9250895 · A: +43 (0) 650 5286255
www.naturheilpraxis-hubbauer.de



Blumen-Apotheke

Unsere Öffnungszeiten im
Rennbahn-Center
Mo. - Fr. 8.00 - 20.00 Uhr
Sa. 8.00 - 18.00 Uhr

3 mal in Ihrer Nähe!

❁ **Simbach a. Inn** · im Rennbahn-Center
Telefon 08571/9268511

❁ **Simbach a. Inn** · Maximilianstr. 22
Telefon 08571/9266011

❁ **Kirchdorf** · Gewerbegebiet Atzing
Telefon 08571/926700



Apothekerin
Waltraud Feiler



**Sammeln Sie
Treuepunkte!**

Wir sorgen für Ihre Gesundheit!

www.blumen-apotheke.de info@blumen-apotheke.de



Denn Pflegen ist Vertrauenssache



Wir sind für Sie da !


... in unserem Seniorenheim
BRK-Senioren- und Pflegeheim
Simbach am Inn, Maximilianstr. 5
Frau Horschk · Tel. (0 85 71) 91 69-0
E-Mail: info@ahsimbach.brk.de

... in unseren Sozialstationen

Sozialstation Simbach am Inn
Frau Donaubauer · Tel. (0 85 71) 92 02 30
E-Mail: hauspflege@kvrottal-inn.brk.de

Sozialstation Pfarrkirchen
Frau Donaubauer · Tel. (0 85 61) 23 39-50
E-Mail: hauspflege@kvrottal-inn.brk.de

Bayerisches Rotes Kreuz
Kreisverband Rottal-Inn
Arno-Jacoby-Str. 7 · 84347 Pfarrkirchen
Tel. (0 85 61) 23 39-0 · E-Mail: info@kvrottal-inn.brk.de

Bayerisches Rotes Kreuz 
Kreisverband Rottal-Inn

Gesundheitswesen

	Anschrift	Telefon
Dr. Scheibhuber, Edmund	Maria-Ward-Str. 6a	5850
Dr. Seil, Franz	Thalhamer Weg 2	5525
Tierärzte		
Dr. Käser, Roman	Dr.-Hans-Pinzl-Str. 15	1370
Dr. Strahberger-Wagner, Sabine u. Dr. Wagner, Werner	Passauer Str. 88	6723
Dr. Weiß, Peter	In der Schacht 7	5257
Krankengymnastik		
Borm Reha Grenzland	Münchner Str. 8	6228
Haugeneder, Claudia	Maximilianstr. 7b	1875
Pinzl, Regina	Simon-Breu-Str. 25	8811
Kreiskrankenhaus Simbach	Plinganser Str. 10	980-0
Ergotherapie		
Maerz, Ines	Simon-Breu-Str. 20	924521
Terhart, Marion	Münchner Str. 2a	923250
Apotheken		
Blumenapotheke	Maximilianstr. 22	9266011
	Simon-Breu-Str. 37 (Rennbahncenter)	9268511
Grenzland Apotheke	Münchner Str. 1a	8662
Neue Apotheke	Maximilianstr. 7b	2362
Sonnenapotheke	Simon-Breu-Str. 4	2830
Stadt-Apotheke	Innstr. 16	1401
Krankenkassen		
Allgemeine Ortskrankenkasse	Kirchenplatz 1	91080
Barmer Ersatzkasse	Pfarrkirchner Str. 1	0185 00426650
Krankenanstalten		
Kreiskrankenhaus (Fachklinik f. Psychosomatik)	Plinganserstr. 10	980-0
Inntal-Klinik TriMed GmbH Simbach	Jakob-Weindler-Str. 1	9850

Heimat, Geborgenheit und Gesundheit.

Viel Glück und Gesundheit – das wünschen wir uns und unseren Liebsten von Herzen.

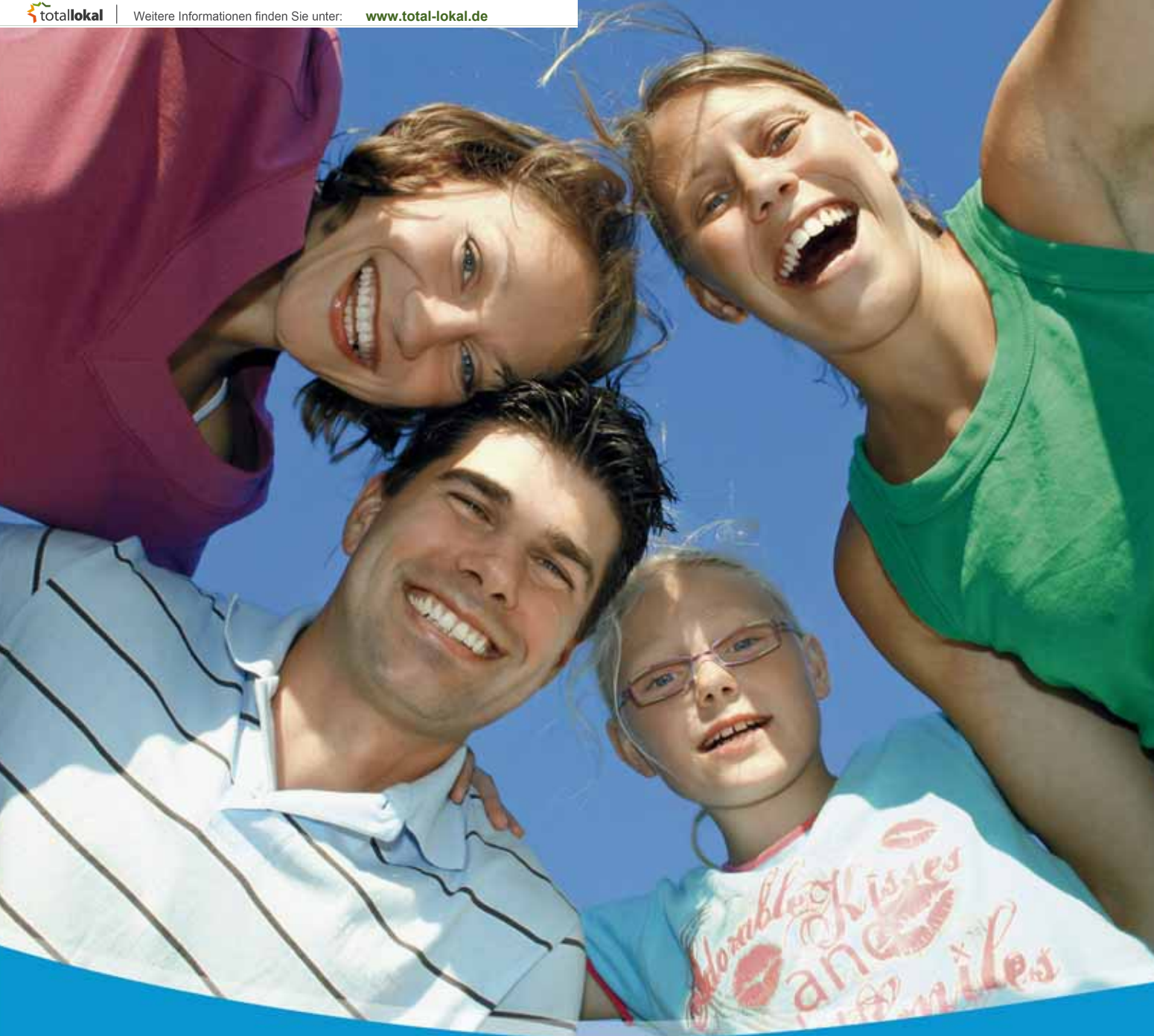
Aber wenn wir doch einmal ernsthaft krank sind?
Dann wünschen wir uns beste Medizin und fürsorgliche Pflege, am liebsten daheim, in unserer Region.

In den Kreiskrankenhäusern Rottal-Inn sind Sie in den besten Händen. Dafür sorgen wir mit hoher fachlicher Kompetenz unserer Ärzte und unseres Pflegepersonals. Mit innovativer Technik, fortschrittlichen Verfahren und einem breiten medizinischen Spektrum. Wir verbinden moderne Ausstattung und eine angenehme Umgebung mit persönlicher Betreuung und sorgsamer Pflege.

Wir sind für Sie da.
Dort, wo Sie sich daheim fühlen und wo man Sie versteht.

kreiskrankenhaeuser-rottal-inn.de





Ihre Gesundheit in guten Händen

Die Kreiskrankenhäuser Rottal-Inn – ein starker Verbund

Gesund sind Sie uns am allerliebsten. Deswegen tun wir unser Bestes dafür, dass Sie gesund werden oder gesund bleiben. Zusammen mit den niedergelassenen Ärzten der Region stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite, wenn Sie Krankheiten vermeiden wollen – mit Vorsorge und Früherkennung, mit Therapien und individueller Beratung. Wir sind ganz für Sie da, wenn Sie krank sind und Hilfe brauchen. An unseren drei Standorten Eggenfelden, Pfarrkirchen und Simbach am Inn treffen Sie auf über 130 kompetente, freundliche Ärzte und Fachärzte. Und auf Pflegepersonal, dem es um den Menschen geht. Mit unserem breiten fachlichen Spektrum, moderner Technik und innovativen Geräten sorgen wir dafür, dass Sie bei uns in besten Händen sind.

Unsere drei Krankenhäuser im Landkreis Rottal-Inn werden in kommunaler Hand geführt. Rund 560 Betten bieten wir an den drei Standorten insgesamt. Das Krankenhaus Eggenfelden bauen wir derzeit für Sie aus zu einer zeitgemäßen Schwerpunkt-Klinik. Hier betreuen die Fachrichtungen für Akut- und Notfallversorgung ihre Patienten und arbeiten dafür eng zusammen: die Chirurgie und die Innere Medizin mit neuem kardiologischem Schwerpunkt, die Gynäkologie und Geburtshilfe. Belegabteilungen für Urologie und Hals-Nasen-Ohren-Medizin runden das Angebot ab. Es gibt eine moderne Intensivstation mit 16 Betten. Zur optimalen Versorgung von Schlaganfall-Patienten ist das Haus über das Telemedizin-Projekt „TEMPiS“ mit den großen Schlaganfall-Zentren in München und Regensburg verbunden. Am Krankenhaus Eggenfelden gibt es ein zertifiziertes Brustzentrum und ein Hernienzentrum, außerdem ist das Haus ein zertifiziertes Traumazentrum des Trauma-Netzwerks Ostbayern. Die Klinik wird in den kommenden zwei Jahren erweitert. Derzeit hat sie fünf Operationssäle, die auf dem neuesten technischen Stand sind.

Im Krankenhaus Pfarrkirchen sind seit Januar 2011 die Fachkliniken für Orthopädie und für Altersmedizin. In der Orthopädie arbeitet ein ganzes Dutzend erfahrener Fachärzte aus der ganzen Region zusammen. Altersmedizin ist ein Zukunftsprojekt: Weil in Deutschland immer mehr Menschen immer älter werden und viele dabei an immer mehr Krankheiten leiden, braucht es Spezialisten. Deren Aufgabe ist es, den älteren Patienten möglichst lange Selbstständigkeit und Lebensqualität zu erhalten – mit einer hoch modernen Vernetzung von seniorengerechter Akut-Medizin und früh einsetzender Rehabilitation. Nach Simbach kommen Patienten von weit her, um sich in der überregional hoch angesehenen Fachklinik für Psychosomatik behandeln zu lassen. Auch diese Fachklinik gibt es seit Januar 2011. Sie ist hervorgegangen aus der Abteilung für Psychosomatik, welche bisher nicht alle Patienten versorgen konnte, die sich angemeldet hatten.

Für Patienten aus der Region Simbach haben wir ein verlässliches Netzwerk geschaffen, das Ihnen in allen erdenklichen Fällen hilft. Ihr Hausarzt oder sein Vertreter sind auch am Wochenende und rund um die Uhr für Sie da. Wenn Sie chirurgische Nothilfe brauchen, finden Sie diese auch weiterhin im Krankenhaus: Von 7 bis 22 Uhr übernimmt dort der Chirurg Robert Hoffmann mit seinem Team chirurgische Notfälle. Weiterhin gibt es in Simbach den bewährten Notarzt-Standort und die Rettungswache des Bayerischen Roten Kreuzes. Und wenn wirklich einmal etwas Schlimmes passiert sein sollte, entscheidet der Notarzt, ob er den Patienten in eine der Schwerpunktkliniken bringt, nach Eggenfelden oder ins St.-Josef-Krankenhaus in Braunau.

Das ist unser Anspruch: Für unsere Patienten verbinden wir Kompetenz mit Herzenswärme. Denn bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt.

Banken und Sparkassen

Institut	Anschrift	Telefon
Sparkasse Rottal-Inn	Kirchenplatz 1	9223-0
VR-Bank Rottal-Inn eG	Innstr. 12	604-0
HypoVereinsbank	Innstr. 18	9101-0

Örtliche Presse

	Anschrift	Telefon
Passauer Neue Presse Lokalredaktion Simbach	Pfarrkirchner Str. 3	6057-0
Simbacher Anzeiger	Jakob-Weindler-Str. 4	1475
Wochenblatt GmbH Pfarrkirchen	Stadtplatz 32	08561 23460
Innzeit Magazin	Schulgasse 5	9261489



Ausflugserlebnis Unterer Inn

Das Projekt „Ausflugserlebnis Unterer Inn“

Die aus dem gemeinsamen Kulturraum entlang des Flusses entstandenen historischen und aktuellen Verbindungen sollen mit dem Projekt „Ausflugserlebnis Unterer Inn“ aufgezeigt, betont und verstärkt werden.

2009 schlossen sich dazu auf Initiative von Simbach am Inn 14 Gemeinden am Unteren Inn (10 bayerische und 4 oberösterreichische) zusammen, um die Besonderheiten ihrer Orte und die Schönheit der Natur hier entlang des Inns besser und gemeinsam bekannt zu machen. Dabei wenden wir „Inntaler“ uns einerseits an die Bewohner unseres Gebietes und laden sie in guter nachbarschaftlicher Art ein zum Ausflug und gegenseitigen Besuch. Natürlich werben wir aber auch gemeinsam um Gäste und Urlauber aus nah und fern, uns zu besuchen und kennen zu lernen. In schöner Landschaft die Natur genießen, so manches Kleinod entdecken oder eine außergewöhnliche Situation oder einen besonderen Blick auf sich wirken zu lassen – das ist Lebensfreude, Entspannung und eben ein Ausflugs-Erlebnis!

Und: Der Inn schaut dabei ruhig fließend (gelegentlich auch schäumend) und mit jahrtausendalter Gelassenheit und trotzdem neugierig zu!

Er weiß:

Der INN verb/INNdet!

Er sieht: Ein gemeinsames Europa und der Inn mittendrin!

Der Inn verbindet Menschen

Der Inn (lat. *Aenus* – auch „der Schäumende“) ist mit 517 km Länge einer der bedeutendsten Flüsse Mitteleuropas.

Unterhalb des Berggipfels des Lunghin bei Maloja im Schweizer Engadin auf 2484 m Höhe entspringend, bringt der „grüne Inn“, als Produkt der eiszeitlichen Riesengletscher entstanden, Wassermassen aus den Schweizer und Österreichischen Alpen bis zur Mündung in die Donau in Passau. Er verbindet dabei 3 Länder (CH, A, D) und bildet im Bereich des Unteren Inn 60 km lang die Grenze zwischen Oberösterreich und Bayern und damit die Staatsgrenze zwischen Österreich und Deutschland.

Auf beiden Seiten des Flusses entwickelten sich Siedlungen und Städte, die der Fluss und eine gemeinsame bayerische Geschichte verbindet. Erst 1779 im Frieden von Teschen fällt das bay. „Innviertel“ an Österreich. Über 500 Jahre bis zum Ende des 19. Jhds. war der Inn ein wichtiger Transportweg, schiffbar von Telfs bis Passau und besonders wichtig mit der Salzach als Nebenfluss. Dies brachte den Orten gute Erträge und förderte die Entwicklung des Raumes. Die Innstadt-Bauweise (Inn-Salzach-Stil) prägt die aufstrebenden Orte: hochgezogene Fassaden, hinter denen sich Grabendächer verbergen und Laubengänge in den Häuserfronten geben die Blüte dieser Zeit auch heute noch wieder.

Die Schifffahrt wurde abgelöst durch Straßen und Eisenbahn, die entlang des Flusses die Städte nun miteinander verbinden. Die wasserreiche und wilde Kraft des Gebirgsflusses wird mit vielen Staustufen zur Stromerzeugung genutzt. Allein 19 Kraftwerke in Bayern erzeugen über 6 Mio. kW Strom im Jahr.

Daneben brachte diese Nutzung des Flusses für Strom den Orten einen zuverlässigen Hochwasserschutz und entlang der Dämme kilometerlange Rad- und Spazierwege. Im Rückstau entstanden zudem Au- und Wasserlandschaften, am bedeutendsten das Naturschutzgebiet „Europareservat Unterer Inn“.

Weitere Infos im Internet: www.unterer-inn.eu

Orte

Altötting

Wallfahrts- und Verkehrsbüro
Kapellplatz 2a
84503 Altötting
Deutschland
Telefon: 08671 506219
E-Mail: info@altoetting-touristinfo.de
Internet: www.altoetting.de

Braunau am Inn

Rathaus
Stadtplatz 38
5280 Braunau am Inn
Österreich
Telefon: +43 (0)7722 808-0
E-Mail: rathaus@braunau.ooe.gv.at
Internet: www.braunau.at

Ering a. Inn

Gemeinde Ering a. Inn
Paul-Sporrer-Str. 7
94140 Ering am Inn
Deutschland
Telefon: 08573 9609-0
E-Mail: info@ering-inn.de
Internet: www.ering-inn.de

Julbach

Gemeinde Julbach
Rathausplatz 1
84387 Julbach am Inn
Deutschland
Telefon: 08571 605990
E-Mail: postmaster@julbach.de
Internet: www.julbach.de

Kirchdorf a. Inn

Gemeinde Kirchdorf a. Inn
Hauptstr. 7
84375 Kirchdorf am Inn
Deutschland
Telefon: 08571 9120-0
E-Mail: info@kirchdorfaminn.de
Internet: www.kirchdorf-am-inn.de

Kirchham

Gästeinformation Kirchham
Kirchplatz 3
94148 Kirchham
Deutschland
Telefon: 08533 9648-16
E-Mail: gaesteinfo@kirchham.de
Internet: www.kirchham.de

Malching

Gemeinde Malching
Hauptstrasse 15
94094 Malching
Deutschland
Telefon: 08573 232
E-Mail: daniela.loew@rotthalmuenster.de
Internet: www.malching.de

Orte

Marktl am Inn

Tourismus und Begegnung Marktl GmbH
Marktplatz 1
84533 Marktl
Deutschland
Telefon: 08678 748820
E-Mail: tourismus@marktl.de
Internet: www.marktl.de

Mining am Inn

Gemeinde Mining
Hofmark 19
4962 Mining, Braunau am Inn
Österreich
Telefon: +43 (0)7723 7055
E-Mail: gemeinde@mining.ooe.gv.at
Internet: www.mining.ooe.gv.at

Neuötting

Tourist-Information Neuötting
Ludwigstr. 12
84524 Neuötting
Deutschland
Telefon: 08671 88371-13
E-Mail: tourismus@neuoetting.de
Internet: www.neuoetting.de

Obernberg am Inn

Marktgemeinde Obernberg am Inn
Marktplatz 36
4982 Obernberg am Inn
Österreich
Telefon: +43 (0)7758 2255-0
E-Mail: gemeinde@obernberg-inn.ooe.gv.at
Internet: www.obernberg.at

Simbach a. Inn

Stadt Simbach a. Inn
Innstrasse 14
84359 Simbach am Inn
Deutschland
Telefon: +49 (0)8571 606-0
E-Mail: rathaus@simbach.de
Internet: www.simbach.de

St. Peter / Hagenau

Gemeinde St. Peter am Hart
St. Peter 39
4963 St. Peter am Hart
Österreich
Telefon: +43 (0)7722 62843
E-Mail: gde@st-peter-hart.ooe.gv.at
Internet: www.st-peter-hart.ooe.gv.at

Stubenberg

Gemeinde Stubenberg
Hofmark 14
94166 Stubenberg
Deutschland
Telefon: 08571 2527
E-Mail: info@stubenberg.de
Internet: www.stubenberg.de

» WIR RÜCKEN
IHRE LEISTUNG
INS RECHTE
LICHT «



mediaprint infoverlag gmbh
lechstraße 2 | 86415 mering
telefon 08233 384 - 0
e-mail info@mediaprint.info
internet www.mediaprint.info
www.alles-deutschland.de



mediaprint
infoverlag

■ PUBLIKATIONEN ■ INTERNET ■ KARTOGRAFIE ■ WERBEMITTEL

Dämmstoffe fürs Leben!



Behaglich wohnen und Energiekosten sparen

Hohe Energiepreise lassen viele Hausbesitzer ins Schwitzen geraten. Eine optimale Dämmung senkt deutlich den Energiebedarf und spart bares Geld! Da jedes Haus in seiner Lage und Beschaffenheit individuell ist, sollte auch die Dämmung für Ihr Objekt maßgeschneidert sein.

Dämmlösungen vom Keller bis zum Dach

Knauf Insulation bietet Dämmsysteme für alle Bauteile, vom Keller bis zum Dach. Damit senken Sie Ihre Heizkosten und steigern die Wohnqualität durch ein angenehmes und gesundes Raumklima.

www.knaufinsulation.de

KNAUF INSULATION
Energie sparen, jetzt!

Notruftafel

Notruf	110
Feuerwehr-Alarmierung	112
Ärztl. Notrufzentrale-Krankentransport Rettungsleitstelle Passau	19222
Kreiskrankenhaus	980-0
Polizeiinspektion	9139-0
Elektrizitätswerk Hellmannsberger	9112-0
E.ON Bayern AG (Störungsdienst)	0180 2192091
Wasserwerk	606-55 0171 3306085
Erdgas-Südbayern GmbH (Störungsdienst)	08531 93400
Geothermie-Wärmegesellschaft Braunau-Simbach	0043 7722 84236



Inh.: Robert Stangl
Jahnweg 5
84359 Simbach a. Inn

Hilfe im Trauerfall

Bestattungen STANGL

Durchführung von Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Überführungen von und nach allen Orten
Todesanzeige und Danksagung in der Presse
Druck von Sterbebildern, Trauer- und Dankkarten
Erledigung aller notwendigen Terminabsprachen und Formalitäten
Renten- und Krankenkassenabmeldung
große Auswahl an Särgen, Sargausstattungen und Urnen
Bestattungsvorsorge, alternative Bestattungsformen

www.stangl-2000.de **Telefon: 08571-2665**





2x Simbach · 2x Pfarrkirchen



Ihr Blumen-Spezialist

84359 Simbach am Inn

- Münchner Straße 18a - im **REWE**-Center
- Jakob-Weindler-Str. 6
Tel. (0 85 71) 925 666
Fax (0 85 71) 925 977

84347 Pfarrkirchen

- Degernbach 1
Tel. (0 85 61) 13 64
Fax (0 85 61) 62 62
- Filiale im **real**
Tel.: (0 85 61) 986 926

www.Blumen-Plank.de

Herzlich Willkommen beim Plank



- Kompetente Beratung und kundenorientierte Dientsleistung
- Modernste Kommunikationstechniken
- 24-Stunden-Selbstbedienungszone

Sparkasse Rottal-Inn
Hauptstelle Simbach am Inn
Kirchenplatz 1
84359 Simbach am Inn
Telefon: 08571/9223-0
Telefax: 08571/9223-120
www.sparkasse-rottal-inn.de



Sparkasse
Rottal-Inn

